

MI DICCIONARIO CERVANTINO ILUSTRADO



El Quijote en las aulas
2005 IV Centenario **El Quijote**

MI DICCIONARIO CERVANTINO ILUSTRADO

Con esta actividad los alumnos construyen un diccionario personal. Al igual que en EL DICCIONARIO, se recogen de forma ordenada, con sus correspondientes definiciones o explicaciones las palabras desconocidas que a cada alumno, en su lectura o audición del Quijote, les salen al paso provocándoles dificultades de comprensión.

Programada esta actividad, el maestro/a plantea y propone a su grupo de alumnos la construcción del diccionario personal como una tarea para un período -en este caso, para el tiempo dedicado a la lectura/escucha del Quijote-.

Antes de poner en marcha la construcción del diccionario personal, la actividad que aquí se propone precisa de una fase previa que debe contemplar, entre otras, las siguientes actuaciones:

a) El profesor, antes de describir y plantear la propuesta y metodología de trabajo a sus alumnos, explora y detecta inicialmente los usos, hábitos y procedimientos que caracterizan al grupo respecto al manejo y consulta de diccionarios, la adquisición de nuevo vocabulario, las soluciones a los problemas de comprensión ante los términos desconocidos, etc.

b) El maestro crea oportunidades, situaciones y ambientes de acercamiento a estos libros. Por ejemplo, en varias sesiones (de unos cuarenta minutos de duración cada una) les propone a sus alumnos manipular los diccionarios; procurando conocer sus características y funciones, los diferentes tipos de diccionarios, cómo se elabora en nuestro país el Diccionario de la Real Academia, se compararán y diferenciarán diccionarios de enciclopedias...

c) En tercer lugar el maestro presenta a su grupo la propuesta de realizar los diccionarios personales, motivándolos y haciéndoles confiar en sus propias capacidades. Es el momento de mostrarles la metodología de trabajo y todos los aspectos importantes para desarrollarla durante la lectura/audición del Quijote que hayamos seleccionado.

El maestro confecciona y proporciona las hojas-modelos (A y B) y lleva el registro de la actividad tanto individual como grupalmente.

Los alumnos hacen

Respecto a la hoja-modelo A.

1º. Al iniciar la estrategia, las primeras palabras se buscan en el diccionario convencional de manera compartida, eligiéndose cada vez a un alumno para que lea en voz alta el significado. Todos incluyen aquellas palabras que desconocen en sus diccionarios personales. Es evidente que la actividad se desarrollará cuando trabajan el mismo texto. Esta metodología inicial sirve de pauta y aporta seguridad para la posterior realización individual del trabajo (puesto que el objetivo primordial debe conducir a que cada alumno construya su diccionario a partir de las dificultades de comprensión encontradas en actos de lectura/audición y escritura). Tras las realizaciones comunes, el maestro considerará cuándo será el momento oportuno para iniciar el proceso de manera autónoma.

2º. Buscada una palabra, el alumno escribe a su manera el significado o acepción de la misma (sólo la acepción referida al contexto en que ha sido encontrada) en el apartado correspondiente de su diccionario personal.

3º. El alumno asocia el significado de la palabra a una imagen (dibujo, recorte, foto, etc.) que busca o realiza él mismo.

4º. A cada palabra de la hoja A se le asigna un número (orden creciente).

Respecto a la hoja-modelo B.





1º. Al finalizar la lectura/audición se cumplimentará la hoja-modelo B que recoge todas las palabras buscadas por el alumno hasta ese momento.

2º. El alumno ordena alfabéticamente todas las palabras. En el recuadro pequeño escribe el número correspondiente a la palabra que aparece en la hoja-modelo A.

3º. Una vez ordenadas alfabéticamente las palabras y con sus números correspondientes, esta hoja (B) sirve de índice al libro diccionario del alumno y le ayudará a buscar e identificar con eficacia los significados en caso de consultas posteriores.

4º. Finalmente se confecciona una portada, se colocan las hojas-modelo B al principio del libro/diccionario y las hojas-modelo A en el orden correspondiente al de la búsqueda natural de las palabras. Todo este material se encuaderna, dándole el formato libro.

Alumno/a: _____ Curso: _____ Página nº: _____

<table border="1"> <tr> <td>Palabra nº</td> <td>1</td> </tr> </table>	Palabra nº	1	<p>adarga</p>
Palabra nº	1		
<p>Imagen</p> 	<p>Escudo de cuero, ovalado o de forma de corazón.</p>		
<table border="1"> <tr> <td>Palabra nº</td> <td>2</td> </tr> </table>	Palabra nº	2	<p>salpicón</p>
Palabra nº	2		
<p>Imagen</p> 	<p>Carne picada con sal que se comía a veces como fiambre, con aceite y pimienta. Era plato de gente pobre.</p>		
<table border="1"> <tr> <td>Palabra nº</td> <td>3</td> </tr> </table>	Palabra nº	3	<p>celada</p>
Palabra nº	3		
<p>Imagen</p> 	<p>Pieza de la armadura que servía para cubrir y defender la cabeza</p>		
<table border="1"> <tr> <td>Palabra nº</td> <td>4</td> </tr> </table>	Palabra nº	4	<p>batán</p>
Palabra nº	4		
<p>Imagen</p> 	<p>Máquina generalmente hidráulica, compuesta de gruesos mazos de madera, movidos por un eje, para golpear, desengrasar y enfurtir paños</p>		



Alumno/a: _____ Curso: _____ Página n: _____

ORDEN ALFABÉTICO Y CORRESPONDENCIA NUMÉRICA

N	Palabra
1	ADARGA
4	BATÁN
3	CELADA
2	SALPICÓN

N	Palabra










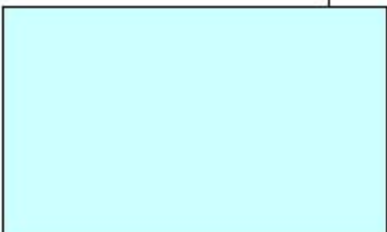




MI DICCIONARIO CERVANTINO ILUSTRADO












El Quijote en las aulas
2005 IV Centenario **El Quijote**

Alumno: _____ Curso: _____ Grupo: _____ Página n°: _____

Imagen	Palabra n°	1		
				
Imagen	Palabra n°	2		
				
Imagen	Palabra n°	3		
				
Imagen	Palabra n°	4		
				



Alumno: _____ Curso: _____ Grupo: _____ Página n°: _____

Imagen	Palabra n°		
			
Imagen	Palabra n°		
			
Imagen	Palabra n°		
			
Imagen	Palabra n°		
